

## L'hiver sans pull

Beaucoup de Suisses préfèrent partir dans un pays chaud quand il commence à neiger. Des personnes comme Christian Courvoisier achètent aussi le billet de retour. Mais d'autres posent définitivement les valises. Christian et Laila parlent de leur expérience.

### Une vie entre nains<sup>1</sup> de jardin et vent du Maroc

Christian Courvoisier, céramiste<sup>2</sup> passionné, raconte qu'il travaille seulement d'avril à décembre. Pendant le reste de l'année, la porte de son atelier en Suisse est fermée. Christian, connu<sup>3</sup> pour ses nains de jardin caricatures de personnes célèbres, est aussi un grand voyageur. « En décembre 1975, je suis parti pour l'Inde. J'ai voyagé avec peu d'argent. Le voyage a duré plusieurs semaines. Quelle aventure ! »



*Christian Courvoisier avec ses nains de jardin*

Toute sa vie, Christian n'a pas arrêté de partir. De décembre à fin mars, il change de pays. Il quitte le froid qu'il déteste pour partir vers le sud. « J'adore la mer, je choisis toujours des villages au bord de l'eau, j'ai traversé plus de vingt-cinq pays. « C'est un style de vie spécial. Je suis célibataire, je n'ai pas besoin de beaucoup d'argent, je roule à vélo. »

Mais depuis vingt ans, il choisit toujours la même ville : Essaouira, au Maroc. Là, il peut vivre son autre passion : le surf. « Il fait 20 °C en hiver, c'est parfait pour les sports nautiques<sup>4</sup>. » Christian prend d'abord le train, puis passe trente-six heures en bateau et prend finalement le bus pour arriver à Essaouira. « Le voyage dure trois jours, je prends mon temps. »



*Essaouira (Maroc)*

Dans un appartement loué, il fait sa cuisine et passe ses journées dehors. « Je fais un peu de gym le matin sur la plage, j'achète mon poisson au marché et quand le vent se lève, je me prépare : C'est surf tout l'après-midi, un sport très technique qui demande beaucoup d'énergie », dit-il.

Il est resté un seul hiver en Suisse, en 1985. Et il va passer peut-être aussi d'autres hivers dans son pays, pour s'occuper de<sup>5</sup> ses parents âgés. Mais pour cette année, il sait qu'il va partir le 26 décembre, juste après Noël, et va rentrer le 26 mars. « Content de partir, content de revenir. Je n'ai jamais eu l'idée de m'installer dans un autre pays. Mon travail est ici, mes nains de jardin plaisent aux gens d'ici. Et je rentre toujours avec de nouvelles idées pour mes sculptures. Je viens de terminer Elton John et je cherche la prochaine tête... »

## Le temps de vivre en Thaïlande

Laila Müller Boonya ne porte plus de pull en laine. Elle a gardé les pulls fins en coton, mais elle ne les sort jamais de l'armoire. Sa maison porte pour seule adresse : « près du 7-Eleven, Chaloklum ». Chaloklum est un petit village qui se trouve sur l'île de Koh Phangan, en Thaïlande. Les rues n'ont pas de nom, les numéros n'existent pas non plus. Toute la vie du village s'organise autour du petit supermarché 7-Eleven.

« Je suis plus Thaïlandaise que Suisse », explique Laila. Elle a posé le pied en Thaïlande pour la première fois il y a<sup>6</sup> dix-neuf ans.

« Je me suis tout de suite sentie chez moi. » Après avoir rencontré Nin Boonya il y a dix ans, elle a passé tous ses hivers en Thaïlande. Ils se sont mariés il y a<sup>6</sup> sept ans. Sans vivre la période froide en Suisse, elle profite du soleil : de décembre à septembre, la météo de Koh Phangan est toujours magnifique.



*Les trois enfants de Laila et Nin*

Ces six dernières années, Laila a habité avec son mari thaïlandais et leurs trois enfants à Zurich. Au printemps 2019, ils se sont installés à Chaloklum. « Nous souhaitons passer les prochaines années ici. »

Avec son mari, elle a construit trois bungalows, et les premiers touristes sont déjà là. « C'est

super de voir que les visiteurs se sentent bien chez nous. Nous allons construire trois nouvelles maisons, mais nous prenons notre temps : Nous vivons ici pour ne plus avoir à organiser chaque journée. Les enfants jouent autour de la maison, la vie se passe dehors. La vie est beaucoup plus simple. Et la meilleure chose : nous pouvons profiter de la mer et nous avons plus de temps. Koh Phangan est un rêve : il fait chaud et on peut toujours mettre un short ! »

- 1 le nain = der Zwerg
- 2 le céramiste = der Keramiker
- 3 connu(e) = bekannt
- 4 les sports nautiques = der Wassersport
- 5 s'occuper de = sich kümmern um
- 6 il y a = vor (*zeitlich*)